

THE CHURCH IN SINGAPORE 新加坡教会

Lord's Day Meeting

主日聚会

27 March 2022
2022年3月27日

HYMN 诗歌 359

In moments like these
I sing out a song,
I sing out a love song to Jesus.
In moments like these
I lift up my hands,
I lift up my hands to the Lord.
Singing I love You, Lord,
Singing I love You, Lord,
Singing I love You, Lord,
I love You.

我在此时刻，要欢唱诗歌，
向主唱一首爱的诗歌。
我在此时刻，要高举双手，
向我的主高举双手。
高唱我爱祢，主；
高唱我爱祢，主；
高唱我爱祢，主，
我爱祢。

ROMANS 5:8-11

⁸ But God demonstrates His own love toward us, in that while we were still sinners, Christ died for us. ⁹ Much more then, having now been justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him. ¹⁰ For if when we were enemies we were reconciled to God through the death of His Son, much more, having been reconciled, we shall be saved by His life. ¹¹ And not only *that*, but we also rejoice in God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received the reconciliation.

罗马书 5:8-11

⁸ 唯有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神的爱就在此向我们显明了。⁹ 现在我们既靠着祂的血称义，就更要借着祂免去神的愤怒。¹⁰ 因为我们作仇敌的时候，且借着神儿子的死得与神和好，既已和好，就更要因祂的生得救了。¹¹ 不但如此，我们既借着我主耶稣基督得与神和好，也就借着祂以神为乐。

HYMN 诗歌 255 (1/一)

According to Thy gracious word,
In meek humility,
This will I do, my dying Lord,
I will remember Thee.

我们照祢恩惠话语，
带着谦卑心意，
受死的主，我们聚集，
现今来纪念祢。

HYMN 诗歌 255 (2/二)

Thy body, broken for my sake,
My bread from heaven shall be;
Thy testamental cup I take,
And thus remember Thee.

祢的身体为我裂开，
要成我的供给；
我今举起立约杯来，
为的是纪念祢。

HYMN 诗歌 255 (3/三)

Gethsemane can I forget?
Or there Thy conflict see,
Thine agony and bloody sweat,
And not remember Thee?

能否我忘客西马尼，
或看祢的孤寂、
祢的血汗和祢哭泣，
而不来纪念祢？

HYMN 诗歌 255 (4/四)

When to the cross I turn mine eyes
And rest on Calvary,
O Lamb of God, my sacrifice,
I must remember Thee –

当我转眼看十字架，
看祢在髑髅地，
神的羔羊，我的救法，
我必须纪念祢。

HYMN 诗歌 255 (5/五)

Remember Thee and all Thy pains
And all Thy love to me;
Yea, while a breath, a pulse remains,
I will remember Thee.

纪念祢和祢的苦痛，
并祢对我爱意，
一息尚存、一脉尚动，
我必定纪念祢。

HYMN 诗歌 255 (6/六)

And when these failing lips grow dumb
And mind and memory flee,
When Thou shalt in Thy kingdom come,
Jesus, remember me.

当我渐衰，嘴唇无音，
思想、记忆软弱，
当祢在祢国度降临，
主，求祢纪念我。

HYMN 诗歌 8 (1/一)

O Lord my God, when I in awesome wonder,
Consider all the works Thy hand hath made;
I see the stars, I hear the mighty thunder,
Thy power throughout the universe displayed.

当我思念，我主，祢创造大工，
我心立即肃然赞叹惊奇！
我见众星，又闻那雷声隆隆，
宇宙到处显示祢的能力！

HYMN 诗歌 8 (Chorus/和)

Then sings my soul, my Savior God to Thee:
How great Thou art, how great Thou art.
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

HYMN 诗歌 8 (2/二)

When through the woods and forest glades I wander,
And hear the birds sing sweetly in the trees:
When I look down from lofty mountain grandeur,
And hear the brook and feel the gentle breeze:

当我漫步，在林间树下徘徊，
鸟语啾啾，柔美唱和树梢；
当我伫立，从山巅俯视四围，
涧水潺潺，和风息息拂到。

HYMN 诗歌 8 (Chorus/和)

Then sings my soul, my Savior God to Thee:
How great Thou art, how great Thou art.
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

HYMN 诗歌 8 (3/三)

And when I think, that God, His Son not sparing,
Sent Him to die, I scarce can take it in:
That on the cross, my burden gladly bearing,
He bled and died to take away my sin.

当我思想，神竟不吝祂爱子，
差祂受死，我真难以领会；
十字架上，甘为我担罪不辞，
流血至死，使我得蒙赦罪。

HYMN 诗歌 8 (Chorus/和)

Then sings my soul, my Savior God to Thee:
How great Thou art, how great Thou art.
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

HYMN 诗歌 8 (4/四)

When Christ shall come, with shout of acclamation,
And take me home, what joy shall fill my heart!
Then shall I bow, in humble adoration,
And there proclaim, my God, how great Thou art!

当主再临，天地要欢呼爆发，
我心欢乐，因将被接回家；
那时我要谦卑屈膝敬拜祂，
并要宣告：“我神，祢真伟大！”

HYMN 诗歌 8 (Chorus/和)

Then sings my soul, my Savior God to Thee:
How great Thou art, how great Thou art.
Then sings my soul, my Savior God to Thee,
How great Thou art, how great Thou art.

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

我心不禁，歌颂我主、我神：

“祢真伟大！祢真伟大！”

Announcements 报告

Lord's Day Combined Meeting

主日集中聚会

Date 日期: 03/04/2022

Time 时间: 9.45am (早上)

Live Stream 现场直播
10.15am (早上)

Message 信息

Christ's Second Coming

基督第二次来

Registration is from every
Wednesday 10am to
Saturday 9pm

登记时段为每周三早上
10点至周六晚上9点

诗歌 747

看哪！弟兄姊妹们和睦同居，
是何等的善，又是何等的美！
看哪！弟兄姊妹们和睦同居，
是何等的善，又是何等的美！
这好比那贵重的油，
浇在亚伦的头上，
流到胡须，流到他胡须；
又流到他衣襟，流到衣襟。
又好比黑门的甘露，
又好比黑门的甘露，
降在锡安山上；
因在那里有神命定的福，
就是永远的生命。

在会所不可发声歌唱或赞美

HYMN 747

Behold how good and how pleasant it is,
For brethren to dwell together in unity!
Behold how good and how pleasant it is,
For brethren to dwell together in unity!
It is like the precious ointment upon the head,
That ran down upon the beard,
Even Aaron's beard:
That went down to the skirts of his garments.
As the dew of Hermon,
And as the dew that descended
Upon the mountains of Zion:
For there the Lord commanded the blessing,
Even life forevermore.

**NO AUDIBLE SINGING
OR PRAISING IN THE HALL**

主题
Theme

弟兄们相爱
Brotherly Love

⁹ 论到弟兄们相爱，不用人写信给你们，因为你们自己蒙了神的教训，叫你们彼此相爱。¹⁰ 你们向马其顿全地的众弟兄固然是这样行，但我劝弟兄们要更加勉励。¹¹ 又要立志作安静人，办自己的事，亲手做工，正如我们从前所吩咐你们的，¹² 叫你们可以向外人行事端正，自己也就没有什么缺乏了。

帖撒罗尼迦前书
1 Thessalonians
4:9-12

⁹ But concerning brotherly love you have no need that I should write to you, for you yourselves are taught by God to love one another; ¹⁰ and indeed you do so toward all the brethren who are in all Macedonia. But we urge you, brethren, that you increase more and more; ¹¹ that you also aspire to lead a quiet life, to mind your own business, and to work with your own hands, as we commanded you, ¹² that you may walk properly toward those who are outside, and *that* you may lack nothing.

帖撒罗尼迦前书
1 Thessalonians
4:9-12

成圣 Sanctification

3. 自洁，过分别为圣的生活 Cleanse ourselves,
live sanctified lives (利 Lev 20:7; 提后 2 Tim 2:21;
林后 2 Cor 7:1)

利未记 20: 7 所以你们要自洁成圣，因为我是耶和华你们的神。

Leviticus 20: 7 Consecrate yourselves therefore, and be holy, for I *am* the LORD your God.

提摩太后书 2: 21 人若自洁，脱离卑贱的事，就必做贵重的器皿，成为圣洁，合乎主用，预备行各样的善事。

2 Timothy 2: 21 Therefore if anyone cleanses himself from the latter, he will be a vessel for honor, sanctified and useful for the Master, prepared for every good work.

哥林多后书 7: 1 亲爱的弟兄啊，我们既有这等应许，就当洁净自己，除去身体、灵魂一切的污秽，敬畏神，得以成圣。

2 Corinthians 7: 1 Therefore, having these promises, beloved, let us cleanse ourselves from all filthiness of the flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God.

成圣 Sanctification

4. 主话语的洁净 Cleansing by the Lord's word (弗 Eph 5:26; John 17:17)

以弗所书 5: 26 要用水借着道把教会洗净，成为圣洁，
Ephesians 5: 26 that He might sanctify and cleanse her with the
washing of water by the word,

约翰福音 17: 17 求你用真理使他们成圣，你的道就是真理。
John 17: 17 Sanctify them by Your truth. Your word is truth.

成圣 Sanctification

5. 神要得着祭司的国度，圣洁的国民，
圣洁没有瑕疵的荣耀教会

God wants to obtain a kingdom of priests, a holy nation, a glorious church that is holy and without blemish

(出 Exo 19:6; 彼前 1 Pet 2:9, 弗 Eph 5:27)

1. 神的命令

God's commandment

约壹 1 John 3:11, 23; 4:7-8

约 John 13:34-35

约翰一书 3: ¹¹ 我们应当彼此相爱，这就是你们从起初所听见的命令。

²³ 神的命令就是叫我们信他儿子耶稣基督的名，且照他所赐给我们的命令彼此相爱。

1 John 3: ¹¹ For this is the message that you heard from the beginning, that we should love one another,

²³ And this is His commandment: that we should believe on the name of His Son Jesus Christ and love one another, as He gave us commandment.

约翰一书 4: ⁷ 亲爱的弟兄啊，我们应当彼此相爱，因为爱是从神来的。凡有爱心的，都是由神而生，并且认识神。 ⁸ 没有爱心的，就不认识神，因为神就是爱。

1 John 4: ⁷ Beloved, let us love one another, for love is of God; and everyone who loves is born of God and knows God. ⁸ He who does not love does not know God, for God is love.

约翰福音 13: ³⁴ 我赐给你们一条新命令，乃是叫你们彼此相爱，我怎样爱你们，你们也要怎样相爱。 ³⁵ 你们若有彼此相爱的心，众人因此就认出你们是我的门徒了。”

John 13: ³⁴ A new commandment I give to you, that you love one another; as I have loved you, that you also love one another. ³⁵ By this all will know that you are My disciples, if you have love for one another.”

2. 如何爱弟兄

How to love the brothers

约壹 1 John 3:16, 18;
4:10-12; 5:2-3

约翰一书 3: 16 主为我们舍命，我们从此就知道何为爱，我们也当为弟兄舍命。

18 小子们哪，我们相爱，不要只在言语和舌头上，总要在行为和诚实上。

1 John 3: 16 By this we know love, because He laid down His life for us. And we also ought to lay down *our* lives for the brethren.

18 My little children, let us not love in word or in tongue, but in deed and in truth.

约翰一书 4: 10 不是我们爱神，乃是神爱我们，差他的儿子为我们的罪做了挽回祭，这就是爱了。 11 亲爱的弟兄啊，神既是这样爱我们，我们也当彼此相爱。 12 从来没有人见过神，我们若彼此相爱，神就住在我们里面，爱他的心在我们里面得以完全了。

1 John 4: 10 In this is love, not that we loved God, but that He loved us and sent His Son *to be* the propitiation for our sins. 11 Beloved, if God so loved us, we also ought to love one another. 12 No one has seen God at any time. If we love one another, God abides in us, and His love has been perfected in us.

约翰一书 5: 2 我们若爱神，又遵守他的诫命，从此就知道我们爱神的儿女。 3 我们遵守神的诫命，这就是爱他了，并且他的诫命不是难守的。

1 John 5: 2 By this we know that we love the children of God, when we love God and keep His commandments. 3 For this is the love of God, that we keep His commandments. And His commandments are not burdensome.

3. 爱既完全 Perfect love

约壹 1 John
4:16-18

约翰一书 4: ¹⁶神爱我们的心，我们也知道也信。神就是爱，住在爱里面的，就是住在神里面，神也住在他里面。 ¹⁷这样，爱在我们里面得以完全，我们就可以在审判的日子坦然无惧；因为他如何，我们在这世上也如何。 ¹⁸爱里没有惧怕，爱既完全，就把惧怕除去，因为惧怕里含着刑罚；惧怕的人在爱里未得完全。

1 John 4: ¹⁶ And we have known and believed the love that God has for us. God is love, and he who abides in love abides in God, and God in him. ¹⁷ Love has been perfected among us in this: that we may have boldness in the day of judgment; because as He is, so are we in this world. ¹⁸ There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear involves torment. But he who fears has not been made perfect in love.

以弗所书 4: ¹⁶ 全身都靠他联络得合式，百节各按各职，照着各体的功用彼此相助，便叫身体渐渐增长，在爱中建立自己。

Eph 4: ¹⁶ from whom the whole body, joined and knit together by what every joint supplies, according to the effective working by which every part does its share, causes growth of the body for the edifying of itself in love.

以弗所书 6: ¹⁸ 靠着圣灵，随时多方祷告祈求，并要在此警醒不倦，为众圣徒祈求； ¹⁹ 也为我祈求，使我得着口才，能以放胆开口讲明福音的奥秘—— ²⁰ 我为这福音的奥秘做了戴锁链的使者——并使我照着当尽的本分放胆讲论。

Eph 6: ¹⁸ praying always with all prayer and supplication in the Spirit, being watchful to this end with all perseverance and supplication for all the saints— ¹⁹ and for me, that utterance may be given to me, that I may open my mouth boldly to make known the mystery of the gospel, ²⁰ for which I am an ambassador in chains; that in it I may speak boldly, as I ought to speak.

背诵经节 Memory Verse (27-03-2022)

帖撒罗尼迦前书 1 Thessalonians 4:9

论到弟兄们相爱，不用人写信给你们，因为你们自己蒙了神的教训，叫你们彼此相爱。

But concerning brotherly love you have no need that I should write to you, for you yourselves are taught by God to love one another;